

# Official Journal of the European Union

# C 171



English edition

## Information and Notices

Volume 59

12 May 2016

### Contents

#### II *Information*

##### INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

###### **European Commission**

2016/C 171/01	Non-opposition to a notified concentration (Case M.7979 — Gilde/Royal Reesink) <sup>(1)</sup> .....	1
2016/C 171/02	Non-opposition to a notified concentration (Case M.7989 — Griffin/LVS II Lux XX/Redefine/Echo prime JV) <sup>(1)</sup> .....	1

#### IV *Notices*

##### NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

###### **European Commission**

2016/C 171/03	Euro exchange rates .....	2
---------------	---------------------------	---

##### NOTICES FROM MEMBER STATES

2016/C 171/04	Commission communication pursuant to Article 16(4) of Regulation (EC) No 1008/2008 of the European Parliament and of the Council on common rules for the operation of air services in the Community — Establishment of public service obligations in respect of scheduled air services <sup>(1)</sup> .....	3
---------------	---	---

# EN

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

2016/C 171/05	Commission communication pursuant to Article 17(5) of Regulation (EC) No 1008/2008 of the European Parliament and of the Council on common rules for the operation of air services in the Community — Invitation to tender in respect of the operation of scheduled air services in accordance with public service obligations <sup>(1)</sup> .....	4
2016/C 171/06	Commission communication pursuant to Article 17(5) of Regulation (EC) No 1008/2008 of the European Parliament and of the Council on common rules for the operation of air services in the Community — Invitation to tender in respect of the operation of scheduled air services in accordance with public service obligations <sup>(1)</sup> .....	5

---

V *Announcements*

ADMINISTRATIVE PROCEDURES

**European Commission**

2016/C 171/07	Calls for proposals under the work programme for grants in the field of the trans-European telecommunication networks under the Connecting Europe Facility for the period 2014-2020 (Commission Implementing Decision C(2016) 1225) .....	6
---------------	---	---

**European Personnel Selection Office (EPSO)**

2016/C 171/08	Notice of open competition .....	7
---------------	----------------------------------	---

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

**European Commission**

2016/C 171/09	Prior notification of a concentration (Case M.8012 — HAL Investments/Coolblue) — Candidate case for simplified procedure <sup>(1)</sup> .....	8
---------------	---	---

---

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

## II

*(Information)*INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES  
AND AGENCIES

## EUROPEAN COMMISSION

**Non-opposition to a notified concentration****(Case M.7979 — Gilde/Royal Reesink)****(Text with EEA relevance)**

(2016/C 171/01)

On 29 April 2016, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the internal market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004 <sup>(1)</sup>. The full text of the decision is available only in the English language and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- In the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes.
- In electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=en>) under document number 32016M7979. EUR-Lex is the online access to European law.

---

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 29.1.2004, p. 1.

**Non-opposition to a notified concentration****(Case M.7989 — Griffin/LVS II Lux XX/Redefine/Echo prime JV)****(Text with EEA relevance)**

(2016/C 171/02)

On 28 April 2016, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the internal market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004 <sup>(1)</sup>. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=en>) under document number 32016M7989. EUR-Lex is the online access to European law.

---

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 29.1.2004, p. 1.

## IV

(Notices)

## NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

## EUROPEAN COMMISSION

Euro exchange rates <sup>(1)</sup>

11 May 2016

(2016/C 171/03)

1 euro =

Currency	Exchange rate	Currency	Exchange rate		
USD	US dollar	1,1409	CAD	Canadian dollar	1,4686
JPY	Japanese yen	124,09	HKD	Hong Kong dollar	8,8542
DKK	Danish krone	7,4409	NZD	New Zealand dollar	1,6763
GBP	Pound sterling	0,78958	SGD	Singapore dollar	1,5610
SEK	Swedish krona	9,2920	KRW	South Korean won	1 332,79
CHF	Swiss franc	1,1099	ZAR	South African rand	17,2737
ISK	Iceland króna		CNY	Chinese yuan renminbi	7,4212
NOK	Norwegian krone	9,3475	HRK	Croatian kuna	7,5218
BGN	Bulgarian lev	1,9558	IDR	Indonesian rupiah	15 155,05
CZK	Czech koruna	27,022	MYR	Malaysian ringgit	4,6035
HUF	Hungarian forint	315,30	PHP	Philippine peso	53,055
PLN	Polish zloty	4,4244	RUB	Russian rouble	75,0267
RON	Romanian leu	4,4915	THB	Thai baht	40,228
TRY	Turkish lira	3,3801	BRL	Brazilian real	3,9517
AUD	Australian dollar	1,5474	MXN	Mexican peso	20,5313
			INR	Indian rupee	75,9935

<sup>(1)</sup> Source: reference exchange rate published by the ECB.

## NOTICES FROM MEMBER STATES

**Commission communication pursuant to Article 16(4) of Regulation (EC) No 1008/2008 of the European Parliament and of the Council on common rules for the operation of air services in the Community****Establishment of public service obligations in respect of scheduled air services**

(Text with EEA relevance)

(2016/C 171/04)

Member State	Czech Republic
Concerned routes	Ostrava — Amsterdam Ostrava — Helsinki
Date of entry into force of the public service obligations	1 October 2016
Address where the text and any relevant information and/or documentation related to the public service obligations can be obtained	<p>For further information please contact:</p> <p>Moravskoslezský kraj — Krajský úřad 28. října 117 702 18 Ostrava CZECH REPUBLIC</p> <p>Tel. +420 595622716 Fax +420 595622226 Email: martin.vymetal@msk.cz Internet: www.msk.cz</p> <p>or</p> <p>CÍSAŘ, ČEŠKA, SMUTNÝ s.r.o., advokátní kancelář Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 CZECH REPUBLIC</p> <p>Tel. +420 224827884 Fax +420 224827879 Email: sniehotta@akccs.cz Internet: www.akccs.cz</p>

**Commission communication pursuant to Article 17(5) of Regulation (EC) No 1008/2008 of the European Parliament and of the Council on common rules for the operation of air services in the Community**

**Invitation to tender in respect of the operation of scheduled air services in accordance with public service obligations**

(Text with EEA relevance)

(2016/C 171/05)

Member State	Czech Republic
Concerned routes	Ostrava — Amsterdam
Period of validity of the contract	1 October 2016 — 30 September 2020
Deadline for submission of tenders	27 June 2016, 10:00 CET
Address where the text of the invitation to tender and any relevant information and/or documentation related to the public tender and the public service obligations can be obtained	<p>For further information please contact:</p> <p>Moravskoslezský kraj — Krajský úřad 28. října 117 702 18 Ostrava CZECH REPUBLIC</p> <p>Tel. +420 595622716 Fax +420 595622226 Email: martin.vymetal@msk.cz Internet: www.msk.cz</p> <p>or</p> <p>ČÍSAŘ, ČEŠKA, SMUTNÝ s.r.o., advokátní kancelář Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 CZECH REPUBLIC</p> <p>Tel. +420 224827884 Fax +420 224827879 Email: sniehotta@akccs.cz Internet: www.akccs.cz</p>

**Commission communication pursuant to Article 17(5) of Regulation (EC) No 1008/2008 of the European Parliament and of the Council on common rules for the operation of air services in the Community**

**Invitation to tender in respect of the operation of scheduled air services in accordance with public service obligations**

(Text with EEA relevance)

(2016/C 171/06)

Member State	Czech Republic
Concerned routes	Ostrava — Helsinki
Period of validity of the contract	1 October 2016 — 30 September 2020
Deadline for submission of tenders	27 June 2016, 10:00 CET
Address where the text of the invitation to tender and any relevant information and/or documentation related to the public tender and the public service obligations can be obtained	<p>For further information please contact:</p> <p>Moravskoslezský kraj — Krajský úřad  28. října 117  702 18 Ostrava  CZECH REPUBLIC</p> <p>Tel. +420 595622716  Fax +420 595622226  Email: martin.vymetal@msk.cz  Internet: www.msk.cz</p> <p>or</p> <p>ČÍSAŘ, ČEŠKA, SMUTNÝ s.r.o., advokátní kancelář  Hvězdova 1716/2b  140 00 Praha 4  CZECH REPUBLIC</p> <p>Tel. +420 224827884  Fax +420 224827879  Email: sniehotta@akccs.cz  Internet: www.akccs.cz</p>

## V

*(Announcements)*

## ADMINISTRATIVE PROCEDURES

## EUROPEAN COMMISSION

**Calls for proposals under the work programme for grants in the field of the trans-European telecommunication networks under the Connecting Europe Facility for the period 2014-2020****(Commission Implementing Decision C(2016) 1225)**

(2016/C 171/07)

The European Commission, Directorate-General for Communications Networks, Content and Technology, is hereby launching four calls for proposals in order to award grants to projects in accordance with the priorities and objectives defined in the work programme for 2016 in the field of the trans-European telecommunication networks under the Connecting Europe Facility for the period 2014-2020.

Proposals are invited for the following four calls:

CEF-TC-2016-2: eDelivery

CEF-TC-2016-2: eIdentification & eSignature

CEF-TC-2016-2: European e-Justice Portal

CEF-TC-2016-2: Public Open Data

The total indicative budget available for proposals selected under these calls is EUR 10,5 million.

The deadline for the submission of proposals is **15 September 2016**.

The respective calls documentation is available on the CEF Telecom website: <https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-telecom/apply-funding/2016-cef-telecom-calls-proposals>

---



# EUROPEAN PERSONNEL SELECTION OFFICE (EPSO)

## NOTICE OF OPEN COMPETITION

(2016/C 171/08)

The European Personnel Selection Office (EPSO) is organising the following open competition:

EPSO/AD/322/16 — ADMINISTRATORS IN THE FIELD OF AUDIT (AD 5/AD 7)

The competition notice is published in 24 languages in *Official Journal of the European Union* C 171 A of 12 May 2016.

Further information can be found on the EPSO website:

<http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/>

---

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION  
POLICY

EUROPEAN COMMISSION

**Prior notification of a concentration**

**(Case M.8012 — HAL Investments/Coolblue)**

**Candidate case for simplified procedure**

**(Text with EEA relevance)**

(2016/C 171/09)

1. On 3 May 2016, the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 <sup>(1)</sup> by which the undertaking HAL Investments B.V. ('HAL', the Netherlands) acquires within the meaning of Article 3(1)(b) of the Merger Regulation control of the undertaking Coolblue Beheer B.V. ('Coolblue', the Netherlands) by way of purchase of shares.
2. The business activities of the undertakings concerned are:
  - for HAL: an investment company active in a variety of sectors including media, financial services, building supplies and the maritime sector,
  - for Coolblue: an online retailer offering a variety of consumer electronics, including computers and electrical household appliances, in the Netherlands and Belgium.
3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of the Merger Regulation. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Council Regulation (EC) No 139/2004 <sup>(2)</sup> it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in this Notice.
4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax (+32 22964301), by email to COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu or by post, under reference M.8012 — HAL Investments/Coolblue, to the following address:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 29.1.2004, p. 1 (the 'Merger Regulation').

<sup>(2)</sup> OJ C 366, 14.12.2013, p. 5.



ISSN 1977-091X (electronic edition)  
ISSN 1725-2423 (paper edition)



**Publications Office of the European Union**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**EN**